



Informe 010-2017

NOMBRE DE LA REUNIÓN:	Presupuesto Participativo en el corregimiento de El Chorrillo		
FECHA DE LA REUNIÓN:	I Taller: miércoles 14 de Junio de 2017. II Taller: viernes 30 de junio de 2017. III Taller: domingo 8 de julio de 2017.	Lugar: I Taller: Amelia Denis de Icaza II Taller: Sub Estación Policial de El Chorrillo III Taller: Escuela Manuel Amador Guerrero	
INFORME PREPARADO POR:	<i>Sugey Fernández</i>	DIRIGIDO POR:	Dirección de Participación Ciudadana y Transparencia

Resumen

El presupuesto participativo es un mecanismo de participación ciudadana que la Alcaldía de Panamá desarrolla para que sean los ciudadanos que identifiquen sus necesidades, presenten ideas de proyectos en base a sus prioridades y finalmente decidan democráticamente que obra realizar en sus corregimientos.

Este año fueron destinados 500 mil dólares del presupuesto municipal del año 2018, para que los residentes del corregimiento de El Chorrillo postulen proyectos que sean en beneficio colectivo. Para luego determinar aquel que será ejecutado con dicho presupuesto.

La convocatoria para el I y III Taller se realizó de la siguiente manera:

* Se realizó volanteo puerta a puerta por parte de nuestros promotores comunitarios y trabajadoras sociales bajo la coordinación de la Dirección de Gestión Social de la Alcaldía de Panamá.

* Se solicitó apoyo por escrito a la Junta Comunal del sector para que distribuyeran volantes que les facilitamos, a fin de que, por ser la autoridad más cercana a los ciudadanos los invitaran y motivaran a participar.

* Colocación de afiches en distintos sitios de uso público.

* Publicación en redes sociales del Municipio de Panamá con el objetivo de llegar a más audiencia a través de (Facebook y Twitter).

* Con el apoyo del centro de llamadas de la alcaldía de panamá, se utilizó la base de datos de residentes que asisten a consultas ciudadanas para contactarlos e invitarlos a cada una de las jornadas de presupuesto participativo.

* Recorrido en diversos medios de comunicación social, para dar a conocer el calendario de los talleres en cada corregimiento.

* *La convocatoria para el segundo taller se hizo mediante llamadas telefónicas exclusivamente a los representantes de los ciudadanos.*



CORREGIMIENTO DE EL CHORRILLO

I TALLER

POSTULACIÓN DE PROYECTOS MIÉRCOLES 14 DE JUNIO DE 2017

Hora: 10:00 a.m.

Lugar: Amelia Denis de Icaza

Total de Participantes: 65

Kathia Acosta, Jefa del Departamento de Participación Ciudadana

Inició el primer taller informándoles a los residentes presentes que luego que se implementó la ley de descentralización oficialmente, desde el año pasado el equipo de Participación Ciudadana de la Alcaldía de Panamá ha recorrido más de 10 corregimientos y se les otorgó medio millón de dólares. Este año se debe concluir con los restantes y ya casi se culmina este recorrido en los 13 corregimientos.

Acosta señaló que los miembros de la comunidad pueden proponer diversos proyectos, de igual forma les reiteró que recientemente los miembros del Departamento de Participación Ciudadana habían estado en el Club Kiwanis iniciando este proyecto, y que a falta de asistencia por parte de la comunidad, se estaban haciendo reuniones más pequeñas para aquellos residentes que no tuvieron la oportunidad de enterarse a tiempo y asistir ese día.

De igual forma, les dijo a los residentes que luego de culminar allí en el parque Amelia Denis de Icaza también se reunirían en la subestación policial del corregimiento de El Chorrillo, para que sean la mayor cantidad de residentes quienes puedan proponer proyectos.

Luego de esta explicación la Jefa del Departamento de Participación Ciudadana le entregó a los residentes presentes en este primer taller las fichas de postulación de proyectos, para que empezaran a proponer aquellos que consideraban necesarios para el corregimiento. Al tiempo que les dio ejemplos de cuáles proyectos podían proponer, ya que debían ser para beneficio de toda la comunidad.

Por ejemplo, les dijo que podían proponer “mejoras a un centro de salud”, pero no podían proponer que se construya una escuela, porque las escuelas las construye el Ministerio de Educación. El centro de salud lo construye el Ministerio de Salud, pero la Alcaldía de Panamá, gracias a esta ley de descentralización tiene la facultad de hacer mejoras al centro o a una escuela, manifestó Acosta.

El personal del Departamento de Participación Ciudadana se encarga de verificar en las instancias correspondientes, si hay terreno en el corregimiento de El Chorrillo que sea de la nación o del municipio para que puedan cederlo, señaló Acosta.

Si hay terreno viable dependiendo del proyecto, va a la votación señaló Acosta, al tiempo que les dijo a los residentes que posterior a este primer taller se haría un segundo taller donde ya les indicará a los residentes cuáles son los proyectos viables y cuáles no y por qué.

“En el tema de la basura le compete específicamente a la Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario, pero la ley de descentralización nos permite como Alcaldía hacer ciertas cosas, nosotros como alcaldía podemos implementar si la comunidad lo apoya, por ejemplo un sistema de reciclaje como plan piloto”, dijo Acosta.



Proyectos Postulados

No.	Nombre	Descripción	Proponente
1	Escuela de Arte y Música	Investigar terreno del edificio del antiguo correo y telégrafos (al lado del Instituto Tomás Alva Edison)	Carlos Vega 6207-0004
2	Skatepark	Espacio bajo techo con pequeñas rampas para practicar skate ya que hay jóvenes del área que lo practican y que cuenten con un comedor para los niños y jóvenes con mesas de picnic	José Quelne 6101-5418
3	Espacio creativo - Skatepark	No hay lugar saludable bajo techo en el área para practicar este deporte con rampas y comedores y fuentes de agua	David Terranova 6888-7343
4	Comedor municipal	Identificar terreno para construcción de un comedor para los niños del área	Rosa Montenegro 228-1947
5	Comedor y COIF	Un sitio donde las madres trabajadoras puedan dejar a sus hijos, al cuidado de personal especializado en el mismo y a la vez brindar almuerzo caliente a los niños en riesgo social	Yadira McFarlan 6764-5386
6	Guardería	Guardería para los niños del área, para que las madres puedan salir a trabajar	Rufina González 6267-3200
7	Guardería	Ya que no hay lugares en el área donde se puedan dejar a los niños junto con un comedor infantil	Juana Torres 6594-5151
8	Construcción de CEDI	Identificar terreno de la nación	Julisa Jaramillo 6496-4442
9	Casa para la mujer maltratada	Existe un comité femenino en calle 15 oeste, detrás del Centro Múltiple Mastellari, solicitan en el terreno construir la casa, pertenece al MIVI según la proponente	Olga Cárdenas 6244-0732
10	Casa de la tercera edad (comunal)	Investigar si hay terreno de la nación en este corregimiento para construir infraestructura. Talleres para todas las personas del corregimiento	Olga Cárdenas 6244-0732
11	Tercera edad	Lugar para entretenimiento	Albertina Rodríguez 211-0268
12	Biblioteca	Construir o realizar una biblioteca para la tercera edad y jóvenes del área	Gilbert Best
13	Biblioteca	Restauración de la biblioteca y una estación de computo	Maritza Castrejón 500-5319
14	Mejoras en edificaciones del área	Mejorar centro de salud, pintar edificios, casa para la tercer edad	Aristides Salinas 228-5609
15	Proyectos de labores comunitarios	Para desarrollar los valores que se han perdido en nuestra sociedad	Irving Jaén 228-2168
16	Proyectos recreativos	Realizar proyecto tipo Uvas (Medellín - Colombia) donde se encuentran bibliotecas, áreas de tecnologías, áreas de juegos de niños y anfiteatros y otros (skate).	Wilfredo Pérez 6316-1562



17	Paradas de Buses de rutas internas	Hablar con la DPU sobre la posibilidad de construir otras paradas de metro bus	Daisy Montenegro 6121-2113
18	Paradas de Buses	Hacer paradas de buses y rutas internas ya que en el momento no se cuenta con este servicio	Tanisha Quiroz 6734-5700
19	Señalizaciones en los cruces de las calles y vías para el peatón	Señales requeridas para mayor seguridad en los cruces de las calles internas	Daisy Montenegro 6121-2113
20	Nomenclaturas de calles	Señalizar las calles con sus nomenclaturas, iluminación y pavimentar las calles	José Sam 6154-5712
21	Luminarias	Colocar postes en todas las calles que carecen de iluminación	Berta de Silva 211-3092
22	Iluminación de Parque 20 de diciembre	El parque necesita luminarias	Juan Chávez 6308-0032
23	Arreglo de luces	La mayoría de las luces están dañadas	Humberto Villalba 6881-8208
24	Aceras nuevas	Renovación de las aceras en toda la vía principal, incluyendo rampas para los discapacitados	Yadira McFarlan 6764-5386
25	Cancha de futbol	Creación de canchas de futbol, limpieza de parques para que los jóvenes crezcan sin violencia	Carlos Malcom 6719-1873
26	Restauración de canchas deportivas	Reparación de las canchas y del complejo 24 de diciembre y de la escuela Centro Básico Amador Guerrero	Rafael Olivardia
27	Cuadro de Béisbol	No hay espacio para practicar este deporte y sacar a la juventud de las calles y de la violencia	Marcos Palacios 6704-3531
28	Canchas deportivas	Creación de canchas deportivas para ayudar a los niños del barrio a entrenar y no se metan en problemas de drogas y violencia, se mejore su calidad de vida, mejorar las instalaciones del Parque Amelia Denis de Icaza, iluminación de todas la áreas	Alberto Fonseca 6659-4659
29	Maestro de deportes	Se necesita un maestro o entrenador para que enseñe a los niños toda clase de disciplinas, más vigilancias e implementar nuevamente el toque de queda	Marcos Palacios 6704-3531
30	Cancha de Baloncesto	Remodelación de la cancha en calle 21 oeste y mantenimiento de los aparatos para el uso de los niños y jóvenes	Julio Osorio 500-5319
31	Pinturas	Pintar los edificios Salomón y cambio de techos	Julisa Jaramillo 6496-4442
32	Pintura y basura	Pintar edificios y recolectar la basura	Norma Tuñón 228-5864
33	Cambio de techo	El techo del edificio Hortensia debe ser cambiado por su avanzado deterioro	Paula Pérez 211-1105
34	Pinturas	Pintar los edificios del Chorrillo, sobre todo en calle 25	José De León
35	Mejoras al sistema de alcantarillado	Muchas aguas negras durante la lluvia, verificar si es posible una canalización	Rosa Montenegro 228-1947



36	Limpieza de aguas negras	Limpieza de la áreas donde se encuentran aguas negras ya que no se puede caminar en esas áreas y llegan hasta los patios de los edificios y se tapan cuando llueve	Esther Ponce 6798-5561
37	Limpieza de la comunidad	Limpieza de las calles y patios de las casas y que la policía vigile las calles	Vilma Delgado 228-2168
38	Aguas negras	Limpiar las áreas en donde haya aguas negras, podar los árboles ya que hay mucha oscuridad en las noches y más iluminarias	Rafael Fernández
39	Tubería de aguas negras	Reparar las tuberías de las aguas negras, recolección de la basura a diario	Jair González
40	Seguridad	Mejoras de seguridad en calle 25 ya que se han registrado balaceras, ya que hay muchos actos de violencias	Enelca Camargo 6709-1355
41	Restauración de las canchas de gramas sintéticas	Cambio de la grama en ambas canchas, reconstruir los drenajes, cambio de cercas de ciclón y la reconstrucción de sus estructuras de ellas, sistema eléctrico con iluminación de led y paneles solares, porterías y pintura general	Alianza para el Desarrollo de las Comunidades 209-0092
42	Arreglo y remodelación de piscina	Remodelación y arreglo de la piscina ubicada a un costado del parque Amelia Denis de Icaza, la misma lleva más de 7 años sin usarse	Jaime Pérez 228-3601
43	Rehabilitación de áreas deportivas	Construcción y rehabilitación de áreas deportivas en calle 25-26-27 final	Alberto Vence 6717-1036
44	Casa de adultos mayores y comedor	Lugar de esparcimientos, recreación, charlas motivacionales, jornada de salud para nuestros adultos mayores. Alimentación para niños jóvenes y adultos mayores	Alberto Vence 6717-1036
45	Master Plan: El Chorrillo Puerta de la Ciudad de Panamá	Contará con una casa de la cultura ubicado frente al Parque Amelia Denis de Icaza. Con el Banco de Herramientas se podrá brindar las herramientas a profesionales.	Prof. Ernesto Fitzroy Hay 6685-7299

CIERRE DEL TALLER

Una vez postulados los proyectos, un representante por cada mesa de trabajo tuvo la oportunidad de exponer frente a todos los presentes dando a conocer las propuestas generadas en su mesa.

Al finalizar cada una de las intervenciones se les agradeció por su interés en este proyecto que empodera al ciudadano.

Los asistentes se mostraron muy positivos con esta iniciativa que surge gracias a la descentralización y que le otorga al Municipio de Panamá mayor presupuesto para la ejecución de obras en los corregimientos.



Durante la realización de este taller se escogieron a los representantes de los ciudadanos de forma voluntaria, para participar del segundo taller, donde se definen los proyectos que son realizables y dar seguimiento a la ejecución de la obra hasta su culminación. Estos son:

Nombre:	Cédula:
Daisy Montenegro	8-872-228
Enelka Camargo	8-433-140
Juan Chávez	8-195-934
Julissa Jaramillo	8-436-183
Marcos González	8-236-2418
Olga Cárdenas	8-199-1446
Ricardo Améstica	8-825-1216
Rosa Montenegro	4-62-463

II TALLER

IDENTIFICACIÓN DE PROYECTOS VIABLES

Fecha: Viernes, 30 de junio de 2017.

Hora: 2:00 p.m.

Lugar: Sub Estación Policial de El Chorrillo

El segundo taller dio inicio con una oración guiada por los propios residentes, luego de esto la Dirigente del Comité Femenino de Panamá/El Chorrillo, Olga Cárdenas les comunicó a los presentes que esta reunión sería dirigida por el equipo de Participación Ciudadana del Municipio de Panamá, que en el lugar también se encontraban dirigentes de diferentes organizaciones de El Chorrillo y que estas reuniones eran para llenarlos a todos de conocimientos sobre el proyecto que se va a realizar.

De igual forma, les reiteró que por ella ser una de las representantes, les estaría informando a todos los demás cómo avanzan las reuniones así como del proyecto que gane, luego de la votación que se realizaría en el último taller.

Luis Laguna, Participación Ciudadana y Transparencia

Les recordó a los asistentes que anterior a este segundo taller ya se habían realizado por parte del equipo de Participación Ciudadana de la Alcaldía varias reuniones como parte del primer taller para que la mayor cantidad de residentes de El Chorrillo tuvieran conocimiento sobre el objetivo de los talleres y que con el Presupuesto de B/. 500.000 se quiere lograr realizar un proyecto de infraestructura para la comunidad.

Laguna les dijo a los residentes que el domingo 9 de julio se llevaría a cabo el tercer taller, donde tendrán la oportunidad de escoger un sólo proyecto de entre los cuatro o cinco que fueron propuestos por ellos mismos.

De igual forma, les manifestó que fueron 45 los proyectos postulados por los propios residentes en el Primer Taller, y que unas necesidades o proyectos se repetían, además les explicó que, por parte del equipo de Participación Ciudadana se realizó evaluaciones e



inspecciones a los terrenos donde se postularon varios de los proyectos para verificar cuáles eran viables y cuáles no.

El proyecto que se vaya a escoger tiene que ser uno que además de ir acorde con las necesidades de todos los que pertenecen al corregimiento de El Chorrillo se pueda llevar a cabo por parte de la Alcaldía de Panamá con los B/. 500.000 de Presupuesto que se tiene destinado en el 2018 para este sector, señaló Laguna.

Los proyectos postulados por los residentes de El Chorrillo, fueron leídos uno a uno por el Lcdo. Laguna y explicada su viabilidad o no.

Olga Cárdenas, Dirigente del Frente Femenino de El Chorrillo

Dijo que dentro del corregimiento y mediante el Frente Femenino que ella lidera, está trabajando en conjunto con el Instituto Nacional de la Mujer por el proyecto denominado "Mujer Segura", y que estaba consciente de que el Presupuesto de la Alcaldía estará destinado para el proyecto que gane.

Sin embargo, su proyecto "Mujer Segura" podría desarrollarse dentro de las infraestructuras del Complejo Amelia Denis de Icaza, siempre y cuando se le permita.

Laguna manifestó que al Complejo Amelia Denis de Icaza la Alcaldía de Panamá no le da mantenimiento, esto lo hace PANDEPORTES. Sin embargo, por el tema del mantenimiento sugirió que el proyecto de la Biblioteca se deje para el Mastellari junto con el comedor y el CEDIS y que si ganaba el proyecto sobre mejoras al Complejo Amelia Denis de Icaza, la inversión de los B/. 500.000 permitiría poner en marcha todas las mejoras de la infraestructura deportiva que carece el parque.

De igual forma, les informó a los residentes que la ley de descentralización no les permite la compra de terreno y la realidad es que no hay terrenos en la capital y esto se ha comprobado a medida que se han realizado los Presupuestos Participativos desde el área de Pacora en las afueras de la ciudad, y mientras más llegan al centro de la ciudad hay menor espacio para construir, dijo Laguna.

En cuanto al tema de las mejoras al Centro de Salud, Laguna les explicó que la idea es hacer proyectos que sean sostenibles y que se les de mantenimiento. Hay que tener en cuenta si el Ministerio de Salud contará con el presupuesto necesario para darle mantenimiento, además de acuerdo a lo que se había investigado para ampliarlo se debería hacer un segundo piso y que tampoco era lógico ampliar la infraestructura para que luego quede vacía. Lo ideal es que cuente con los médicos especialistas y demás para brindar la atención deseada.

El tema de las señalizaciones viales se unirá con el de las paradas dijo Laguna, todo esto para tener un mejor control en las calles del corregimiento.

Proyectos Viables

No.	PROYECTO	PROONENTE
1	<i>Mejoras al parque Amelia Denis de Icaza, por etapas</i>	Alberto Fonseca
2	<i>Mejoras al comedor, CEDI, por etapas</i>	Olga Cárdenas
3	<i>Construcción de casetas de buses (rutas internas) señalizaciones viales</i>	Deisy Montenegro
4	<i>Mejoras a las canchas sintéticas en Barraza</i>	Alianza para el Desarrollo de las Comunidades



III TALLER

PROCESO DE VOTACIÓN

Fecha: Domingo 8 de Julio de 2017

Hora: 10:00 a.m.

Lugar: Escuela Manuel Amador Guerrero

Total de participantes: 344

La Dirección de Atención al Ciudadano dio inicio al taller explicando el proceso de votación a todos los moradores del corregimiento presentes, para evitar confusiones y la anulación de votos.

Cada residente a su llegada pasaba por la mesa de inscripción para firmar la lista de asistencia o ser anotado, al tiempo que recibía sus cartones para luego poder votar.

Los residentes debían depositar cada uno de los cartones que les fueron entregados de 3, 2 y 1 punto en las diferentes urnas de acuerdo al proyecto que deseaban darle mayor valor. Un cartón por cada urna.

El número 3 para el proyecto que querían valorizar más, el que querían como “ganador” y de igual forma, debían valorizar dos proyectos adicionales, con 2 puntos y 1 punto respectivamente, con el propósito de solidarizarse con otros proyectos postulados por residentes de su corregimiento.



METODOLOGÍA

- Firma de la lista de asistencia (de no aparecer se incluye).
- Entrega de papeletas de los puntos de 1, 2 y 3 a cada ciudadano.

Votación: el ciudadano procede a depositar su puntuación a la cual deseaba otorgarle según la prioridad de cada proyecto, 3 puntos al primer lugar, 2 puntos al segundo lugar y 1 punto al tercer lugar.

Conteo de votos

- Proclamación del proyecto ganador.
- Firma del Acta por parte de representantes de la comunidad, el Representante del Corregimiento o un miembro designado de la Junta Comunal y un representante de la Alcaldía de Panamá.
- Cierre.



PROYECTOS MÁS VOTADOS

EL CHORRILLO	<ul style="list-style-type: none">-Mejoras a las canchas sintéticas de Barraza 1,003 puntos.Construcción de casetas de buses (rutas internas) señalizaciones viales y peatonales 540.-Mejoras al Comedor Municipal y Centro de Desarrollo (CEDI) por etapas. (Edificio Amadeus Mastellari) 458 puntos.- Mejoras al Parque Amelia Denis de Icaza por etapas 54 puntos.
---------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

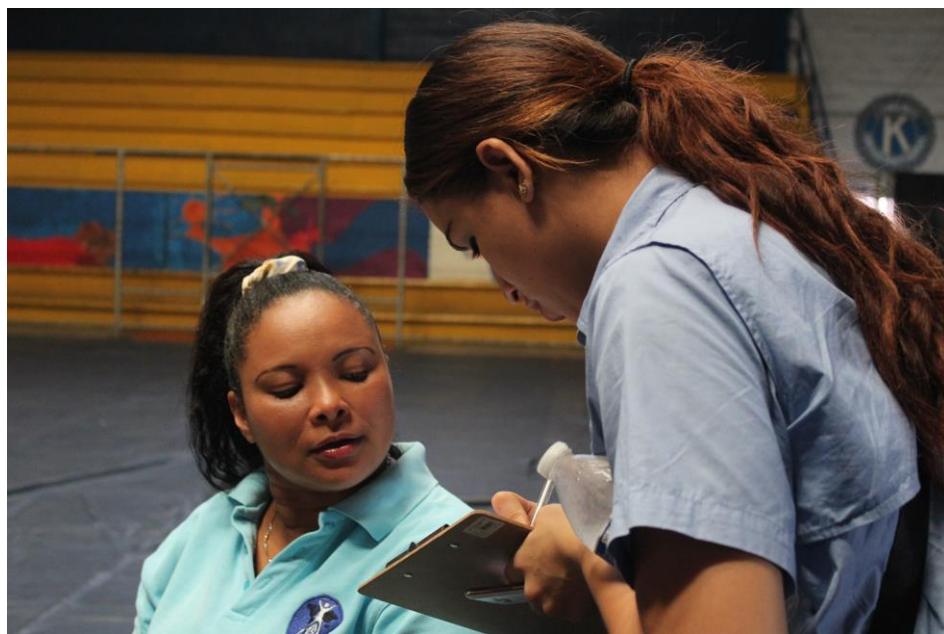


ANEXO FOTOGRÁFICO

PRESUPUESTO PARTICIPATIVO

PRIMER TALLER

**El equipo de la Dirección de Participación Ciudadana y Transparencia
reunidos con los residentes de El Chorrillo**





Parte del equipo de la Dirección de Participación Ciudadana y Transparencia se reunió con otros residentes de El Chorrillo en el Parque Amelia Denis de Icaza





SEGUNDO TALLER

Reunión con los residentes en la Sub Estación Policial de El Chorrillo





Todas las preguntas de los residentes en el Segundo Taller fueron aclaradas





TERCER TALLER

La asistencia de los residentes para la votación en este Tercer Taller fue masiva





La dirigente femenina, Olga Cárdenas fue una de las primeras en acudir a votar





El dirigente comunitario Héctor Brands, mientras ejercía su voto





La Directora del Departamento de Participación Ciudadana y Transparencia, Lizveika Lezcano también aclaró algunas de las dudas que tenían los residentes en cuanto a los proyectos





Los residentes celebraron al conocer el resultado final





El proyecto que ganó en el corregimiento de El Chorrillo fue el de:

“Mejoras a las canchas sintéticas de Barraza”

